

# *podere Fraggina*

AGRITURISMO

*Volterra*  
*Toscana · Italia*

*F*





*Volterra è una delle principali città d' arte della Toscana e, grazie alla sua posizione centrale, da qui è possibile raggiungere con facilità i maggiori centri e la costa tirrenica.*

*Il Podere Fraggina, inserito nel suggestivo scenario delle Balze, si trova a 500 m dalla cinta muraria etrusca della città.*

*In una parte della nostra casa, le cui origini risalgono al XVI sec., abbiamo realizzato quattro appartamenti di diverse dimensioni per ospitare, immersi nel verde e nella tranquillità della campagna toscana, gli amanti della natura e della cultura.*

*Partendo direttamente dalla casa, circondata da un bosco e da un oliveto di sette ettari, è possibile effettuare delle escursioni nella campagna oppure raggiungere a piedi il centro storico, a soli 2 km.*

*Gli appartamenti, ristrutturati recentemente rispettando l' architettura originaria tipica dei poderi toscani, sono tutti dotati di angolo cottura, bagno e riscaldamento.*



*Volterra is one of the most important cities of Tuscany from which the cultural centres of Florence, Siena, Pisa, Lucca, San Gimignano and the Thyrranean coast can be visited easily.*

*Podere (farmhouse) Fraggina is situated 500 metres from the remains of the Etruscan wall and has a view on the dramatic scene of the Balze (crag).*

*On the ground floor, parts of which the foundations date from the 16th century, the english-speaking resident owners, have built 4 apartments suitable for devotees of the characteristic Tuscan landscape.*

*It is possible to go for walks starting on our own terrain of 7 hectares, with wood and olive groves, visiting the town of Volterra and the many interesting villages and churches to be found in the surrounding countryside.*

*The recently restored apartments have retained the original Tuscan farmhouse architecture while incorporating kitchen, bathroom and central heating, making it suitable for year round occupation. The price is inclusive of linen and electricity. Heating is available at extra cost.*



*Volterra is één van de belangrijkste kunststeden van Toscane van waaruit, dankzij haar centrale ligging, de steden van de regio zoals Florence, Siena, Pisa, Lucca, San Gimignano en de Middellandse Zee gemakkelijk te bereiken zijn.*

*Podere Fraggina bevindt zich op 500 meter afstand van de restanten van de muur die eens de cultureel bloeiende Etruskische stad omheinde en maakt deel uit van het landschappelijk dramatische decor van de Balze.*

*Op de begane grond van ons huis, waarvan de fundamente uit de 16e eeuw stammen, hebben wij 4 appartementen gebouwd om liefhebbers van natuur en cultuur te ontvangen in het karakteristiek toiscaanse cypresenlandschap dat ons omringt.*

*Het is goed mogelijk dit landschap te voet te verkennen te beginnen op het eigen 7 hektare grote terrein van bos en olijfgaard, als ook het stadje Volterra te bezoeken en de vele interessante dorpjes en kerken die zich in de omliggende campagne bevinden.*

*Wij hebben ons bij de recent gerestaureerde appartementen zoveel mogelijk gehouden aan de originele architectuur van toiscaanse boerenhuizen; alle vier zijn ze uitgerust met keukentje, badkamer en verwarming.*



*Volterra ist eine der bedeutendsten Kunststädte der Toskana. Dank der zentralen Lage ist es leicht möglich, von hier aus die wichtigsten Städte und die thyrrhenische Küste zu erreichen.*

*Das Bauernhaus Fraggina, das eingebettet ist in das stimmungsvolle Landschaftsbild der Balze, befindet sich 500 m von dem etruskischen Stadtmauerring entfernt.*

*In einem Teil unseres Hauses, dessen Ursprünge auf das 16. Jahrhundert zurückgehen, haben wir vier Apartments verschiedener Größen eingerichtet. Hier, mitten im Grünen und in der Ruhe der toskanischen Landschaft, können wir Gäste beherbergen, die die Natur und Kultur lieben.*

*Das Haus ist umgeben von einem Wäldchen und einem Olivenhain von sieben Hektar. Von hier aus kann man Exkursionen in die Landschaft unternehmen oder zu Fuß das nur 2 km entfernte historische Stadtzentrum erreichen.*

*Die Apartments, die vor kurzem restauriert wurden mit Rücksicht auf die typische Originalstruktur der toskanischen Bauernhäuser, sind alle mit Kochecke, Bad und Heizung ausgestattet. Bettwäsche ist vorhanden.*



# podere Fraggina

AGRI TURISMO

Inger Oosthoek & Massimo Gentili  
Podere Fraggina · 56048 Volterra  
Toscana · Italia

tel. +39 0588 81130  
fax +39 0588 90722  
info@fraggina.it · www.fraggina.it

